



GLOBE

愛称 GLOBE とは
地球、世界を意味し
ます。国をこえ、み
なが幸せであるよう
願いを込めて…

桐生市国際交流協会会報第 68 号

2025.06

◆イベント情報◆ これからのイベントを紹介します

令和 7 年度 日本語教室第 1 期 開催中！

お知り合いの外国人で日本語を勉強したいという方がいましたら、ぜひ日本語教室をご紹介ください。

●日にち： 5/10・5/17・5/24・5/31・6/7・6/14・6/21・6/28・7/5・7/12
(土曜日・全 10 回) ※途中からの参加も可能です。

●時 間： 午前 10:30～正午

●場 所： 青年の家 桐生市仲町 1-8-37

●コース： A コース (ひらがなのれんしゅう)
B コース (日本語でゆっくり話す/書くれんしゅう)
C コース (会話をする/漢字を覚える)
D コース (ビジネス会話/漢字/異文化理解)
検定コース (JLPT 日本語能力検定試験の勉強)

●参加費： 無料

●申込み： 事前申込みはいりません。直接青年の家(1階:1号室)へ来てください。

●その他： 日本語教室第 2 期は 9 月からを予定しています。



Aコース



検定コース



ベトナム語講座 開催のお知らせ

当協会外国人相談員の中村ニャンさんによるベトナム語講座です。

ベトナムの文化・観光・ことばについてわかりやすく学びましょう。

最終日はベトナム料理教室です。

バインミーと生春巻き作りを通じて、文化や習慣などに触れましょう！

●日にち：令和7年8月9日、16日、23日、30日(毎週土曜日) 全4回

●時間：午前10:30～午前12時00分

(最終日は午前10:30分～午後1:30)

●場所：昭和公民館談話室(最終日は調理実習室)

●人数：12名(先着順)

●参加資格：高校生以上

●参加費：1,000円(協会員)、

2,000円(協会員以外)

●申込み：募集期間 令和7年7月9日(水)～29日(火)

桐生市国際交流協会へ電話またはメールでお申し込みください。

電話 0277-32-3218(直通)

E-mail kokusai@city.kiryu.gunma.jp

ベトナム語
チャレンジしませんか？



昨年のベトナム語
講座の様子



外国人のための法律相談【桐生会場】

外国人の抱える生活上の様々な不安解消を目的に、外国人のための無料法律相談会が桐生にて下記の日程で開催されます。皆さんのまわりに法律やビザなどの問題を抱えている外国人の方はいませんか。法律のプロに気軽に相談できる貴重な機会ですので、ぜひご活用ください。

- 日にち：令和7年7月27日(日)
- 時間：午前10時～午後3時
- 会場：美喜仁桐生文化会館4階第1会議研修室
- 相談員：弁護士、行政書士、社会保険労務士
- 費用：無料



- ★通訳あり(英語、スペイン語、中国語、ポルトガル語、ベトナム語、ネパール語、タガログ語)
- ★申し込み・お問い合わせ
(公財)群馬県観光物産協会(電話027-289-8275)

◆トピックス(令和7年3月～5月)◆

令和7年度 桐生市国際交流協会 総会を開催しました

令和7年5月16日(金)美喜仁桐生文化会館国際会議室において、令和7年度桐生市国際交流協会総会を開催しました。

令和6年度事業報告及び決算報告、令和7年度事業計画及び予算、任期満了に伴う役員の改選について審議が行われ、全議案が承認されました。



初山会長挨拶



総会の様子

来賓市長挨拶



総会終了後、令和6年度ジョージア州コロバス市への高校生・大学生派遣についての報告を会員の皆様に実施いたしました。



令和2年度以来6年ぶりに桐生市の高校生8名、大学生2名が、3月24日（月）から31日（月）の8日間で、姉妹都市アメリカ合衆国コロンバス市を訪れました。この派遣事業は1988年に高校生派遣を行って以来、今回で23回目の実施です。



<派遣日程プログラム>

- 3/24（月）桐生出発、羽田空港からアトランタ空港～コロンバス市到着
- 3/25（火）コロンバス州立大学（Columbus State University = CSU）のキャンパス見学、学生団体との交流



↑CSUのシンボル・時計塔広場
キャンパス内は、最先端の施設、広大な緑地や自然もあり、学生たちの活気に満ちています。



ランピングセンター
CSU 男女バスケットボールチームの本拠地。



学生団体との交流
ゲームを通して、学生同士が英語で交流しました。

3/26（水）英語授業体験、環境学習センターで動物の観察(オックスポー・メドウズ)



◀ 英語授業体験後に
Denise Schnese 先生と記念写真 🥰👍

👉 大学生・横川さんの感想

英語の体験授業では、私が学んでいる英語学の研究内容と深く関わるテーマで、とても興味深く、最も印象に残りました。特に、日本人の英語学習における発音や文法の難しさについて学べたことが、今後の学習への意欲を高めました。

オックスポー・メドウズ環境学習センター▶
様々な動物の生態についてお話を聞き、ドキドキしながら本物のヘビに触れました。屋外の湿地帯ではバードウォッチングや、対岸の野生動物の観察ができました。



令和7年3月 ジョージア州コロンバス高校生・大学生派遣

3/27 (木) コカ・コーラ宇宙科学センター、AFLAC 本社訪問、市長による歓迎会



◀歓迎会でコロンバス市長、スポンサー高校の学生の皆さんと。プレゼントも戴きました！

スキップ・ヘンダーソン市長に日本土産を紹介 ▶ 桐生の学生と話したり、錦鯉の消しゴムを受取り、「Oh, it's so cool.」と気に入ってくださるなど、とても気さくな市長さんでした。



👉 高校生・河村さんの感想

歓迎会では、現地の人々と交流する機会があり、温かい歓迎を受けました。特に、同じグループになった女の子とは、最初は言葉の壁を感じながらも、共通の話題を見つけて心が繋がり、仲良くなれました。

帰国後もメールで連絡を取り合っており、距離を超えた友情に感動しています。今後、日本の文化や桐生市について紹介したいです。



▲ 仲良くなったスポンサー高校の皆さんと！
初対面の地元の人達とテーブルを囲み、最初は緊張していましたが、楽しく会話したり、互いに質問しあううちに、友情が芽生えました。



▲AFLAC 本社前



▲コカ・コーラ宇宙科学センター

3/28 (金) CSU 芸術学部の見学と版画のワークショップ、ジップライン体験



◀CSU 芸術学部
キャンパスでは、展示作品鑑賞の後、版画Tシャツ作りやトートバッグ絵付けのワークショップを体験しました。



▲アラバマ州との間に流れるチャタフチ川をジップラインで渡るアクティビティ。コロンバスの雄大な景色を満喫し、学生同士の絆も深まりました。

3/29 (土) アトランタへ移動、ジョージア水族館、ワールド・オブ・コカコーラ見学

3/30 (日) アトランタを出発 3/31 (月) 羽田空港～桐生到着



派遣事業に参加して学生たちが感じたこと

- ・色んな人に出会い、視野が広がった。・英語力をもっと身に着けたい。
- ・仲間たちから刺激を受け、自分も負けずにもっと頑張りたいと思った。
- ・積極的に行動できるようになった。・もっと異文化理解を深めたい。

令和7年度 コロンバス州立大学学生来桐プログラム



一昨年、再開されたアメリカの国際姉妹都市コロンバス市からコロンバス州立大学の学生一行 12 人が 5 月 27 日(火)から 6 月 1 日(日)の 6 日間、同大学の「国際交換プログラム」の一環で桐生市を訪れ、桐生市内にて様々な体験・見学等をされました。コロンバス市と 桐生市は、1978 年の国際姉妹都市提携依頼、交流を続けており、今回のプログラムは第 15 回目となりました。



<受入日程プログラム>

5/27 (火) 羽田空港から桐生到着

5/28 (水) 手織り体験(風花)、和菓子作り(香雲堂)、昼食(藤屋本店)
織物工場見学(井清織物)、歓迎会(海鮮どんさん亭新宿郷屋敷)



あやめと兜の和菓子を作りました。▼



5/29 (木) 市長表敬、桐生和紙見学、昼食(梅田ふるさとセンタ)、藍染め体験(紫)、刺繍工場見学(笠盛)



◀群馬県内で唯一の地域伝統産業紙漉き見学。隣でお土産も購入。



▲藍染体験個性豊かなデザインに～



▲笠盛見学。昨日は織物工場、今日は刺繍工場。

令和7年度 コロンバス州立大学学生来桐プログラム

5/30 (金) 桐生大学との交流 (CG デザイン・ろうけつ染め講座)



▲桐生大学、日本の大学生と交流、アメリカ帰国後も連絡を取り合っているそうです！

5/31 (土) 着付け体験(小澤きもの学院)、茶道体験(なつめ会)、昼食(美喜仁)
からくり人形芝居見学、八木節体験(上栄会)、蔵フェス、市内(重伝建地区)見学(織都案内人の会)



抹茶おかわりする学生も♪♪
雨の中天満宮見学



▲蔵フェス
～織都案内人の会の方と～

◀着付けの先生達と～

6/1 (日) 織物記念館見学、大川美術館見学、昼食(たつ吉)、東京都へ



▲織物記念館にて桐生織物について英語版ビデオ視聴

▲大川美術館見学

◆協会からのお知らせ◆

言語ボランティア募集について

桐生市国際交流協会では、言語ボランティアとして、インバウンドガイドボランティア、災害時外国人サポートボランティアの募集をしております。

今回、コロンバス州立大学学生来桐プログラムでは、インバウンドボランティアの方合計8名の方にご協力いただき、体験・見学の際に通訳・サポートをしていただきました。ご協力いただいた皆さま大変ありがとうございました。

ご興味のある方は、桐生市国際交流協会までご連絡ください。

また、ご登録いただいているボランティアの皆さまの中で、連絡先等変更があった場合は当協会までお知らせください。

みなさまの応募心よりお待ちしております。

☆桐生市国際交流協会会員募集中☆ いつもご協力ありがとうございます！！

桐生市国際交流協会では、随時会員を募集しております。みなさまからいただいた会費は協会活動に活用させていただいております。国際交流にご興味のある方ぜひご加入ください。

- ★年会費★ 2,000円(個人)
3,000円(家族)
10,000円(団体・法人)
- ★会員期間 4/1～翌年3月末

桐生市国際交流協会会報 第68号

発行 桐生市国際交流協会
担当 菅・中村真

〒376-8501 桐生市織姫町 1-1
桐生市役所 2F

TEL 0277-32-3218 (直通)

FAX 0277-46-1028

<https://www.city.kiryu.lg.jp/kurashi/1023741/index.html>

E-mail : kokusai@city.kiryu.gunma.jp



編集後記

～ editorial note ～



4月より入職しました菅(すが)と申します。入職からあっという間に2か月が経ち、とても濃く充実した日々を過ごしております。まだまだ分からないことも多い中、温かく迎えてくださった上司や同僚の皆さま、多くの関係者の方々から支えていただきながら、総会やコロンバス来桐プログラム等を無事に終えることができ、心より感謝しております。

来桐プログラムでは、桐生重伝建を散策予定でしたが、雨によりバス移動に変更となったものの、工房風花様のご厚意により草木染め体験や温かい紅茶をいただき、心温まる交流ができました。バスの中では、「雨降って地固まる」という言葉を英語でどう訳すべきか、みなで話し合う一幕もありました。また、一日同行いただいた着付けの先生から最後にコロンバスの学生へ「私は日々“一期一会”という言葉大切にしており、この出逢いに心から感謝しています」とのお言葉をいただきました。

私自身、仕事として本格的に通訳をするのは、ほぼ初めてであり、今回のプログラムを通して、たくさんの学びを得ることができました。

桐生生まれ・桐生育ちで桐生が大好きな私は、これからも桐生市の魅力を国際的に発信し、インバウンドの方々や桐生に住む外国人のサポートに、誠心誠意取り組んでまいります。桐生市国際交流協会での仕事は私にとって新たな挑戦です。これまでの海外生活の経験を活かしながら、一步一步前進してまいります。